

# 中宏交宏运养老年金保险（分红型） 产品说明书

**风险提示：**该产品为分红型保险产品，保单持有人可以保单红利的形式享有该产品的盈余分配权，未来的保单红利为非保证利益，其红利分配是不确定的，在某些年度红利可能为零。

**特别提示：**该产品自本合同约定的养老年金首次领取日（含当日）起现金价值降低为零。

## 保险责任

在本合同有效期内，我们（指中宏人寿保险有限公司，下同）将按下列约定承担保险责任：

## 养老年金

### 一、养老年金首次领取日

您（指投保人）可选择指定养老年金的首次领取年龄，且自本合同约定的养老年金首次领取日（含当日）起现金价值降低为零，可选择的养老年金首次领取日年龄范围如下：

1. 男性被保险人可选择：年满 60 周岁、61 周岁、62 周岁或 63 周岁后的首个保险合同周年日起；
2. 女性被保险人可选择：年满 55 周岁、56 周岁、57 周岁或 58 周岁后的首个保险合同周年日起。

被保险人的养老年金首次领取日所对应的被保险人年龄不得小于本合同生效时的法定退休年龄。

## 二、养老金领取频率

养老金领取频率有年领和月领两种，由您在投保时选择并载明于保险单上。

在养老金首次领取日前，您可以向我们提出变更养老金领取频率的申请，经我们同意后，在批注上载明。自本合同约定的养老金首次领取日起（含当日），不得变更养老金领取频率。

## 三、第二个及以后的每个养老金领取日

1. 若您选择年领，第二个及以后每个养老金领取日为养老金首次领取日后的每个保险合同周年日，如当月无对应日，则以当月最后一日为对应日；
2. 若您选择月领，第二个及以后每个养老金领取日为养老金首次领取日后的保险合同周年日在每月的对应日，如当月无对应日，则以当月最后一日为对应日。

## 四、养老金的领取

在本合同有效期内，养老金保证领取期间为自养老金首次领取日（含当日）起的三十个保单年度；自本合同约定的养老金首次领取日（含当日）起现金价值降低为零；

根据不同的养老金领取频率，我们按如下约定给付养老金：

1. 若您选择年领，自养老金首次领取日开始，如被保险人生存，我们将于每年到达养老金领取日时按本合同基本保险金额给付年领养老金，直至本合同保险合同期满日，本合同终止。
2. 若您选择月领，自养老金首次领取日开始，如被保险人生存，我们将于每月到达养老金领取日时按如下约定给付月领养老金，直至本合同保险合同期满日，本合同随之终止：

月领养老金领取日	领取金额
首次领取日至保险合同期满日前一个月的领取日	年领养老金金额× 8.5%
保险合同期满日	年领养老金金额

3. 若被保险人在养老金保证领取期间内身故，我们将按照如下公式一次性给付剩余养老金，本合同随之终止：

- (1) 若您选择年领，被保险人身故时剩余养老金 = 被保险人身故时的基本保险金额 × (30 - 已领取期数)；
- (2) 若您选择月领，被保险人身故时剩余养老金 = 被保险人身故时的基本保险金额 × 8.5% × (360 - 已领取期数)。

### 身故保险金

一、若被保险人在养老年金首次领取日（不含当日）之前身故，则我们将按下列二项金额中的较大者给付身故保险金及其利息，本合同随之终止：

- (1) 身故日本合同的现金价值；
- (2) 身故日本合同累计已交保险费。

上述“身故日本合同的现金价值”将依据身故日当时的基本保险金额，按照保险单上的现金价值表计算。

二、若被保险人在养老年金首次领取日（含当日）之后身故，则我们不承担给付身故保险金的责任，本合同随之终止。

### 红利及红利分配

本产品采用分配现金红利的方式，不具有终了红利，即直接以现金的形式将红利分配给保单持有人。红利的运用方式包括现金领取、交付到期保费、留存于本公司享有累积生息或购买交清增额保险。本产品的实际红利分配来源于死差、利差和费差等所产生的可分配盈余，即保险公司实际经营成果与定价时假设的差异造成的可分配盈余。

本公司依托先进的专业投资管理经验，对分红保险产品采用稳健的投资策略，精心配置投资组合，追求长期稳定增长和可持续的投资回报。

分红保险的红利分配具有不确定性，未来红利水平将由公司分红保险业务的实际经营状况决定。本公司的红利分配政策以稳健经营和专业精神为宗旨，本着公平合理的原则，努力保持红利分配的稳定性。具体红利金额将在每年寄发给客户的红利通知书中列明。

### 责任免除

因下列情形之一直接或间接导致被保险人身故的，我们不承担给付身故保险金的保险责任：

- (1) 投保人对被保险人的故意杀害、故意伤害；
- (2) 被保险人故意犯罪或者抗拒依法采取的刑事强制措施；

- (3) 被保险人故意自伤或自本合同成立日（若曾复效，则以最后复效日为准）起二年内自杀，但被保险人自杀时为无民事行为能力人的除外；
- (4) 战争、军事冲突、暴乱或武装叛乱；
- (5) 核爆炸、核辐射或核污染。

发生上述第 1 项情形导致本合同终止的，我们向其他权利人退还本合同当时的现金价值；发生上述其他情形导致本合同终止的，我们向您退还本合同当时的现金价值。

#### **投保范围：**

- (1) 男性 18 周岁至 60 周岁；
- (2) 女性 18 周岁至 55 周岁。

**保险期间：**至 105 周岁

**交费期间：**趸交、3 年交、5 年交、10 年交、15 年交、20 年交

**交费方式：**趸交、年交、半年交、季交、月交

**养老年金领取频率：**年领、月领

**养老年金首次领取年龄：**

- (1) 女性 55 周岁/56 周岁/57 周岁/58 周岁；
- (2) 男性 60 周岁/61 周岁/62 周岁/63 周岁；

上述投保范围、保险期间、交费期间、交费方式、养老年金领取频率、养老年金首次领取年龄将因销售渠道或平台等的不同而有所差别，在选择本产品时，销售人员或平台等会将届时本产品适用的投保范围、保险期间、交费期间、交费方式、养老年金领取频率、养老年金首次领取年龄向您进行介绍，您可以在届时适用的范围内按您的实际需求进行选择。

#### **犹豫期**

自您签收本合同当日（含当日）起的 15 日为犹豫期，您在犹豫期内可以申请解除本合同。如果您想在犹豫期解除合同，您应填写申请书，并提供保险合同、您的有效身份证件、保险费发票（如有）；我们在收到约定的材料后，会把已收的保险费全部退还您。从我们收到您解除合同的书面申请时起，对于本合同解除前发生的保险事故，我们不承担给付保险金的责任。

### 解除保险合同的处理

本合同成立后，您可以解除本合同，请填写解除合同通知书并向我们提供下列证明和资料：

- (1) 保险合同；
- (2) 您的有效身份证件。

自我们收到解除合同通知书的当日 24 时起，本合同终止。您在犹豫期后解除本合同的，我们自收到解除合同通知书之日起 30 日内向您退还本合同的现金价值。

自本合同约定的养老年金首次领取日（含当日）起现金价值降低为零。若您在犹豫期后解除合同，将会遭受一定的损失。

### 保单利益演示表

#### 案例一

投保年龄：35 周岁；基本保险金额：9,583 元；性别：女；交费期间：20 年交；保险期间：至 105 周岁；交费方式：年交；年付保险费：12,000 元；养老年金领取频率：年领；选择养老年金首次领取年龄 55 周岁；红利的运用方式为留存于本公司享有累积生息。

保单年度	保单年度 初年龄 (即到达 年龄)	保单年度 末年龄	年付保险费	保险费总计	现金价值 (退保金)	养老年金	累计已领取 的养老年金	剩余的保证 领取养老年 金	身故保险金	当年度红利		累积红利	
										红利利益 演示	保证 利益 演示	红利利益 演示	保证利 益演示
1	35	36	12,000	12,000	4,506	0	0	0	12,000	119	0	119	0
2	36	37	12,000	24,000	10,856	0	0	0	24,000	256	0	377	0
3	37	38	12,000	36,000	18,310	0	0	0	36,000	394	0	778	0
4	38	39	12,000	48,000	26,334	0	0	0	48,000	535	0	1,327	0
5	39	40	12,000	60,000	34,702	0	0	0	60,000	679	0	2,029	0
6	40	41	12,000	72,000	43,425	0	0	0	72,000	825	0	2,890	0
7	41	42	12,000	84,000	52,517	0	0	0	84,000	973	0	3,914	0
8	42	43	12,000	96,000	61,991	0	0	0	96,000	1,124	0	5,106	0
9	43	44	12,000	108,000	71,861	0	0	0	108,000	1,278	0	6,473	0

保单年度	保单年度 初年龄 (即到达 年龄)	保单年度 末年龄	年付保险费	保险费总计	现金价值 (退保金)	养老年金	累计已领取 的养老年金	剩余的保证 领取养老年 金	身故保险金	当年度红利		累积红利	
										红利利益 演示	保证 利益 演示	红利利益 演示	保证利 益演示
10	44	45	12,000	120,000	82,140	0	0	0	120,000	1,435	0	8,021	0
15	49	50	12,000	180,000	181,606	0	0	0	181,606	2,260	0	18,680	0
20	54	55	12,000	240,000	252,825	9,583	9,583	277,907	262,408	3,159	0	34,802	0
25	59	60	0	240,000	0	9,583	57,498	229,992	0	2,836	0	53,335	0
30	64	65	0	240,000	0	9,583	105,413	182,077	0	2,486	0	71,788	0
35	69	70	0	240,000	0	9,583	153,328	134,162	0	2,109	0	90,018	0
40	74	75	0	240,000	0	9,583	201,243	86,247	0	1,710	0	107,877	0
45	79	80	0	240,000	0	9,583	249,158	38,332	0	1,306	0	125,261	0
50	84	85	0	240,000	0	9,583	297,073	0	0	956	0	142,257	0
55	89	90	0	240,000	0	9,583	344,988	0	0	708	0	159,315	0
60	94	95	0	240,000	0	9,583	392,903	0	0	504	0	176,775	0
65	99	100	0	240,000	0	9,583	440,818	0	0	319	0	194,835	0
70	104	105	0	240,000	0	9,583	488,733	0	0	82	0	213,477	0

1.上表所列利益演示是基于下列假定条件计算所得：**(1)**没有发生过影响基本保险金额或现金价值权益的变更，**(2)**没有发生过欠交保险费或其他欠款。若实际情况与上述假定情形不一致的，或者保险合同发生了任一项变更的，则对应的保险利益及数值也会随之发生变化；

2.上表中所列现金价值（退保金）为当个保险合同周年日的现金价值（退保金），不包含当个保险合同周年日的养老年金；

3.上表中所列剩余的保证领取养老年金为被保险人在养老年金保证领取期间内身故时一次性给付的金额，具体请参见保险合同条款；

4.若被保险人在养老年金首次领取日（含当日）之后身故，我们不承担给付身故保险金的责任；

5.上表所列的利益演示数值均为取整所得，与实际数值可能会略有差异。

**该利益演示是基于公司的精算及其他假设，不代表公司的历史经营业绩，也不代表对公司未来经营业绩的预期。保单的红利分配是不确定的，在某些年度红利可能为零。**

## 案例二

投保年龄：35 周岁；基本保险金额：9,583 元；性别：女；交费期间：20 年交；保险期间：至 105 周岁；交费方式：年交；年付保险费：12,000 元；养老金领取频率：年领；选择养老金首次领取年龄 55 周岁；该客户选择的红利的运用方式为购买交清增额保险（最后一年除外）。

保单年度	保单年度初年龄（即到达年龄）	保单年度末年龄	年付保险费	保险费总计	当年度红利		当年度末增加的基本保险金额		累计增加的基本保险金额		总现金价值（退保金）		总养老年金		累计已领取的养老年金		剩余的保证领取养老年金		总身故保险金	
					红利利益演示	保证利益演示	红利利益演示	保证利益演示	红利利益演示	保证利益演示	红利利益演示	保证利益演示	红利利益演示	保证利益演示	红利利益演示	保证利益演示	红利利益演示	保证利益演示	红利利益演示	保证利益演示
1	35	36	12,000	12,000	119	0	6	0	6	0	4,624	4,506	0	0	0	0	0	0	12,000	12,000
2	36	37	12,000	24,000	256	0	13	0	19	0	11,235	10,856	0	0	0	0	0	0	24,016	24,000
3	37	38	12,000	36,000	395	0	19	0	38	0	19,082	18,310	0	0	0	0	0	0	36,072	36,000
4	38	39	12,000	48,000	537	0	26	0	64	0	27,657	26,334	0	0	0	0	0	0	48,192	48,000
5	39	40	12,000	60,000	683	0	32	0	96	0	36,722	34,702	0	0	0	0	0	0	60,400	60,000
6	40	41	12,000	72,000	833	0	39	0	135	0	46,317	43,425	0	0	0	0	0	0	72,720	72,000
7	41	42	12,000	84,000	987	0	45	0	180	0	56,441	52,517	0	0	0	0	0	0	85,183	84,000
8	42	43	12,000	96,000	1,146	0	52	0	232	0	67,138	61,991	0	0	0	0	0	0	97,808	96,000
9	43	44	12,000	108,000	1,309	0	58	0	290	0	78,409	71,861	0	0	0	0	0	0	110,619	108,000
10	44	45	12,000	120,000	1,478	0	64	0	354	0	90,276	82,140	0	0	0	0	0	0	123,630	120,000
15	49	50	12,000	180,000	2,419	0	96	0	771	0	200,954	181,606	0	0	0	0	0	0	198,545	181,606
20	54	55	12,000	240,000	3,562	0	135	0	1,358	0	288,653	252,825	10,806	9,583	10,806	9,583	313,374	277,907	295,897	262,408
25	59	60	0	240,000	3,404	0	144	0	2,061	0	0	0	11,500	9,583	66,900	57,498	276,000	229,992	0	0
30	64	65	0	240,000	3,175	0	154	0	2,811	0	0	0	12,240	9,583	126,600	105,413	232,560	182,077	0	0
35	69	70	0	240,000	2,868	0	166	0	3,617	0	0	0	13,034	9,583	190,160	153,328	182,476	134,162	0	0
40	74	75	0	240,000	2,478	0	179	0	4,484	0	0	0	13,888	9,583	257,867	201,243	124,992	86,247	0	0
45	79	80	0	240,000	2,018	0	193	0	5,419	0	0	0	14,809	9,583	330,042	249,158	59,236	38,332	0	0
50	84	85	0	240,000	1,576	0	205	0	6,422	0	0	0	15,800	9,583	407,035	297,073	0	0	0	0
55	89	90	0	240,000	1,245	0	220	0	7,492	0	0	0	16,855	9,583	489,170	344,988	0	0	0	0
60	94	95	0	240,000	945	0	238	0	8,644	0	0	0	17,989	9,583	576,812	392,903	0	0	0	0
65	99	100	0	240,000	641	0	268	0	9,914	0	0	0	19,229	9,583	670,422	440,818	0	0	0	0
70	104	105	0	24,000	179	0	0	0	11,263	0	0	0	20,846	9,583	771,020	488,733	0	0	0	0

1.上表所列利益演示是基于下列假定条件计算所得：(1)除红利购买交清增额保险外，没有发生过影响基本保险金额或现金价值权益的变更，(2)没有发生

过欠交保险费或其他欠款。若实际情况与上述假定情形不一致的，或者保险合同发生了任一项变更的，则对应的保险利益及数值也会随之发生变化；

2.上表中所列现金价值（退保金）为当个保险合同周年日的现金价值（退保金），不包含当个保险合同周年日的养老年金；

3.上表中所列剩余的保证领取养老年金为被保险人在养老年金保证领取期间内身故时一次性给付的金额，具体请参见保险合同条款；

4.若被保险人在养老年金首次领取日（含当日）之后身故，我们不承担给付身故保险金的责任；

5.上表所列演示中除最后一年外，当年度红利的运用方式均为购买交清增额保险；最后一年的当年度红利的运用方式为现金领取，具体金额详见“当年度红利”列；

6.上表所列的利益演示数值均为取整所得，与实际数值可能会略有差异。

**该利益演示是基于公司的精算及其他假设，不代表公司的历史经营业绩，也不代表对公司未来经营业绩的预期。保单的红利分配是不确定的，在某些年度红利可能为零。**

#### **温馨提示**

本产品说明书仅供参考，具体保险责任请以保险合同为准。